

SONY®

4-594-376-21(1) (RO)

Telecomandă auto Bluetooth®

Instrucțiuni de utilizare

RO



* 4 5 9 4 3 7 6 2 1 * (1)

RM-X7BT

Cuprins

Caracteristici	2
Ghid despre componente și comenzi	3

Conectare/Instalare

Atenționări	5
Lista de componente pentru instalare	5
Conexiune	6
Instalare	7

Introducere

Pornirea alimentării	9
Setarea pe sistemul audio auto	9
Pregătirea unui dispozitiv BLUETOOTH	10

Redare

Redarea de pe un dispozitiv BLUETOOTH	12
--	----

Regimul „mâini libere” prin BLUETOOTH

Primirea unui apel	13
Utilizarea funcției de recunoaștere a vocii	14

Informații suplimentare

Depanare	16
----------------	----

Caracteristici

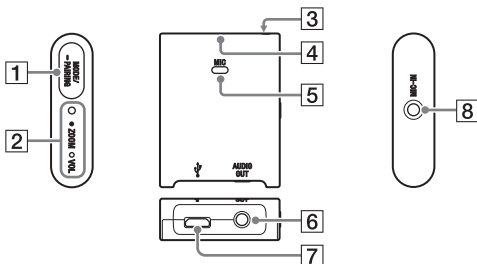
Folosiți-vă telefonul inteligent pentru a controla cu ușurință apelurile, muzica și multe altele.

Această telecomandă auto Bluetooth® pentru telefoane inteligente are activată aplicația de tehnologie vocală de la Sony și o tastatură proiectată intuitiv, astfel încât să vă puteți utiliza telefonul inteligent fără a vă lua ochii de la șosea.

Tot ceea ce vă trebuie pentru a începe să o utilizați este o intrare AUX și o sursă de alimentare USB.

Ghid despre componente și comenzi

Adaptor



1 MODE

Comută între modul volum și modul zoom.

— PAIRING

Apăsați și țineți apăsat aproximativ 2 secunde pentru a seta împerecherea.

Apăsați și țineți apăsat timp de 7 secunde pentru a reseta istoricul de împerechere și setarea MODE a adaptorului.

2 Indicator (alb) ZOOM/VOL (volum)

Se aprinde atunci când se selectează modul zoom. Clipește de 4 ori la finalizarea resetării adaptorului.

3 Receptor pentru telecomandă

4 Indicator (albastru)

Clipește rapid în modul standby de împerechere. Clipește lent în modul standby BLUETOOTH. Rămâne aprins în timpul conectării prin BLUETOOTH.

5 MIC (microfon)

Microfon încorporat. Nu este disponibil atunci când este instalat microfonul extern.

6 Mufă AUDIO OUT

Se conectează la sistemul audio auto cu un cablu AUX.

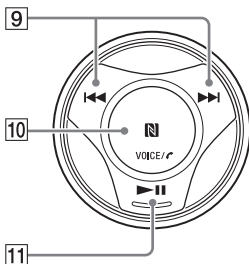
7 Port USB

Se conectează la alimentarea adaptorului.

8 Mufă MIC-IN (intrare microfon)

Instalează microfonul extern.

Telecomandă RM-X7S



9 ▶▶/▶▶▶▶

Derulează înainte/înapoi piesa pe aplicația de muzică.

10 **Marca N**

Atingeți cu un telefon inteligent Android pentru a stabili o conexiune BLUETOOTH.

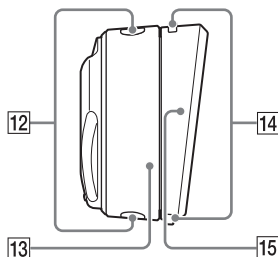
VOICE

Activați Asistentul pentru funcția RM-X7BT (doar pentru telefoane inteligente Android pe care este instalată aplicația) sau funcția Siri (doar pentru iPhone).

Apăsați și țineți apăsat timp de 2 secunde pentru a activa apelarea vocală (doar pentru telefoane inteligente Android).



Primiți/terminați un apel.



11 ▶▶▶▶

Redați/întrerupeți piesa pe aplicația de muzică.

12 **Emițător cu raze infraroșii**

13 **Sonerie**

Când selectați VOL (volum) pe adaptor, puteți regla volumul pe telefonul inteligent. Când selectați ZOOM pe adaptor, puteți folosi funcția zoom în aplicația „Waze” (doar pentru telefoane inteligente Android™). Pentru detalii, consultați secțiunea de ajutor din aplicație.

14 **Buton de eliberare suport**

15 **Suport**

Conectare/Instalare

Atenționări

- Este extrem de periculos dacă cablul se înfășoară în jurul coloanei de direcție sau al schimbătorului de viteze. Aveți grijă ca nici cablul, nici alte componente să nu vă incomodeze în timp ce conduceți.
- Evitați să instalați adaptorul și telecomanda în zone expuse la praf, mizerie, vibrații excesive sau temperaturi ridicate, cum ar fi cele expuse direct la lumina soarelui, pe bord sau lângă conductele de încălzire.
- Adaptorul este controlat cu raze infraroșii de la telecomandă. Adaptorul și telecomanda nu sunt conectate cu BLUETOOTH.
- Nu așezați obstacole între adaptor și telecomandă, deoarece acestea pot interfera cu comunicarea cu raze infraroșii.
- Nu acoperiți emițătorul de pe telecomandă cu degetele.
- Se recomandă să așezați adaptorul aproape de operator, deoarece microfonul este instalat pe adaptor.
- În cazul în care contactul mașinii nu prezintă poziția ACC, scoateți cablul USB de fiecare dată când decuplați contactul, pentru a preîntâmpina descărcarea bateriei.

Lista de componente pentru instalare

①



②



③



④



⑤



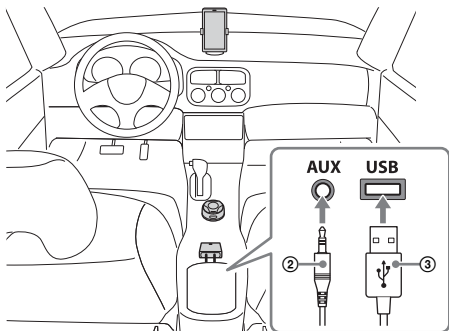
⑥



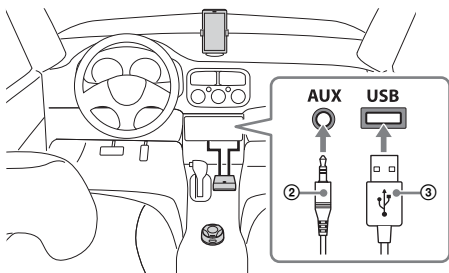
Această listă de componente nu include tot ce conține pachetul.

Conexiune

Conectarea la o mufă de intrare AUX/port USB din cutia consolei



Conectarea la o mufă de intrare AUX/port USB din panoul consolei



Note

- Conectați adaptorul cu cablul AUX ② și cablul USB ③.
- Instalați adaptorul într-un loc în care poate recepționa semnalul IR al telecomenzii.

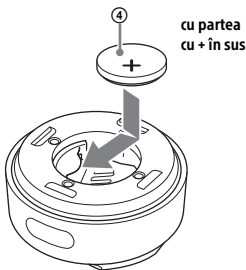
Instalare

Instalarea bateriei cu litiu

- 1** Deschideți capacul din partea de jos a telecomenzii cu ajutorul unei monede etc.



- 2** Instalați bateria cu litiu furnizată ④ în telecomandă.



Pentru a înlocui bateria cu litiu

În condiții normale, bateria va dura aproximativ 1 an. (Durata de utilizare poate fi mai scurtă, în funcție de condițiile de utilizare). Dacă bateria se descarcă, raza de acțiune a telecomenzii se reduce.

ATENȚIE

Există pericol de explozie în cazul în care bateria este înlocuită în mod incorect. Înlocuiți-o doar cu un tip de baterie identic sau echivalent.

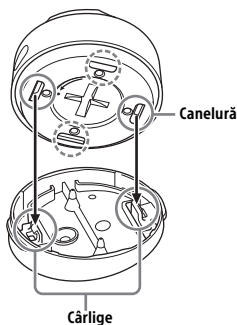
Note cu privire la bateria cu litiu

- Nu lăsați bateria cu litiu la îndemâna copiilor. Dacă bateria este înghițită, consultați imediat un medic.
- Ștergeți bateria cu o cârpă uscată pentru a asigura un contact bun.
- Asigurați-vă că respectați polaritatea corectă atunci când instalați bateria.
- Nu atingeți bateria cu pensete metalice, deoarece există posibilitatea producerii unui scurtcircuit.

Instalarea telecomenzii

Înainte de instalare

- Asigurați-vă că unghiul liniei oblice de pe suport ① sau direcția telecomenzii este corespunzătoare locului de instalare. Există 4 caneluri pe telecomandă și 2 cârlige pe suport ① și, în funcție de situație, puteți instala telecomanda în patru moduri diferite.

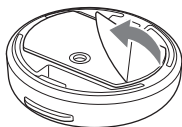


- Pentru a preveni efectuarea unui orificiu inutil sau atașarea benzii într-un loc necorespunzător din mașină, instalați telecomanda și adaptorul într-un loc în care pot emite și recepționa cu certitudine semnalul IR.

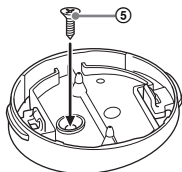
Notă

Fiți atenți să nu deteriorați cablurile și alte elemente din mașină, atunci când efectuați un orificiu pe mașină sau când strângeți șurubul.

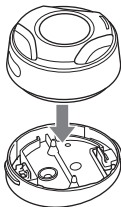
- 1** Efectuați un orificiu cu diametrul de 2 mm în locul de instalare din mașină.
- 2** Dezlipiți banda din partea de jos a suportului ① și fixați-o pe locul de instalare. Fixați orificiul suportului ① pe orificiul din mașină.



- 3** Instalați șurubul furnizat ⑤ în orificiul suportului ① și fixați-l în locul de instalare.

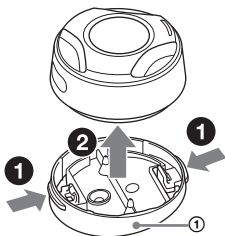


- 4** Poziționați telecomanda cu bateria cu litii pe suport ①. Introduceți canelura telecomenzii în cârligul suportului ① și împingeți telecomanda până face clic.



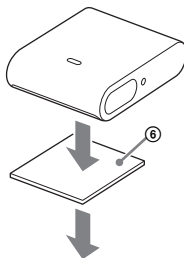
Pentru a scoate telecomanda

- 1** Trageți de telecomandă apăsând în același timp butoanele de eliberare a suportului de pe ambele părți ale acestuia ① pentru a scoate bateria din suport ①.



Instalarea adaptorului

- 1 Atașați adaptorul în locul de instalare folosind banda dublu adezivă furnizată (6).



- 2 Conectați cablul AUX și cablul USB.

Notă

Înainte de a atașa banda, curățați fiecare loc de instalare a adaptorului și telecomenzii cu o lavetă uscată.

Introducere

Pornirea alimentării

- 1 Cuplați contactul sau setați-l în poziția ACC. Adaptorul pornește.

Pentru a opri alimentarea

Decuplați contactul. Adaptorul se oprește.

Notă

În cazul în care contactul mașinii nu prezintă poziția ACC, scoateți cablul USB de fiecare dată când decuplați contactul, pentru a preveni descărcarea bateriei.

Setarea pe sistemul audio auto

- 1 Comutați sursa de pe sistemul audio auto la sursa AUX. Atunci când conectați adaptorul la sistemul audio auto, sunetul dispozitivului conectat la adaptorul este scos prin boxa sistemului audio auto.



Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu sistemul audio auto.

Pregătirea unui dispozitiv BLUETOOTH

Puteți asculta muzică sau puteți efectua apeluri în regim „mâini libere”, în funcție de dispozitivul dumneavoastră compatibil BLUETOOTH cum ar fi un telefon inteligent, un telefon mobil sau un dispozitiv audio (denumit în continuare „dispozitiv BLUETOOTH” în lipsa altor precizări). Pentru detalii cu privire la conectare, consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu dispozitivul. Înainte de a conecta dispozitivul, reduceți volumul sistemului audio auto; în caz contrar, sunetul poate avea un nivel prea ridicat.

Conectarea la un telefon inteligent cu ajutorul funcției cu o singură atingere (NFC)

Atingând marca N de pe telecomandă cu un telefon inteligent compatibil NFC*, adaptorul se va împerechea și se va conecta automat la telefonul inteligent.

* NFC (Comunicare în câmp apropiat) este o tehnologie ce permite comunicarea wireless pe rază scurtă între diverse dispozitive, cum ar fi telefoanele mobile și etichetele IC. Mulțumită funcției NFC, comunicările de date pot avea loc cu ușurință, doar prin atingerea simbolului relevant sau a punctului specific de pe dispozitivele compatibile NFC.

În cazul unui telefon inteligent cu sistem de operare Android versiunea 4.0 sau anterioară, este necesară descărcarea aplicației „NFC Easy Connect” din Google Play™. Este posibil ca aplicația să nu poată fi descărcată în anumite țări/regiuni.

- 1 Activați funcția NFC pe telefonul inteligent.**
Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare permise împreună cu telefonul inteligent.
- 2 Atingeți din nou marca N de pe telecomandă cu marca N de pe telefonul inteligent.**



Asigurați-vă că  se aprinde pe adaptor.

Pentru deconectare printr-o singură atingere

Atingeți din nou marca N de pe telecomandă cu marca N de pe telefonul inteligent.

Note

- Când stabiliți conexiunea, manipulați cu atenție telefonul inteligent pentru a preveni zgârieturile.
- Conexiunea cu o singură atingere nu este posibilă dacă adaptorul este deja conectat la un alt dispozitiv compatibil NFC. În acest caz, deconectați celălalt dispozitiv și stabiliți din nou conexiunea cu telefonul inteligent.

Împerecherea și conectarea la un dispozitiv BLUETOOTH

Atunci când conectați un dispozitiv BLUETOOTH pentru prima dată, este necesară înregistrarea pe ambele dispozitive (denumită „împerechere”). Împerecherea permite acestui adaptor și celorlalte dispozitive să se recunoască.

1 Așezați dispozitivul BLUETOOTH la maximum 1 m de acest adaptor.

2 Apăsați și mențineți apăsat pe PAIRING timp de 2 secunde.

⌘ clipește rapid cât timp adaptorul este în modul standby de împerechere.

3 Realizați procedura de împerechere pe dispozitivul BLUETOOTH pentru ca acesta să detecteze acest adaptor.

4 Selectați [RM-X7BT] (numele modelului dvs.) pe afișajul dispozitivului BLUETOOTH. Dacă numele modelului dumneavoastră nu apare, repetați pasul 2 și pașii următori.

5 Dacă se solicită o cheie de autentificare pe dispozitivul BLUETOOTH, introduceți [0000]. După împerechere, ⌘ clipește.

6 Selectați acest adaptor pe dispozitivul BLUETOOTH pentru a stabili conexiunea BLUETOOTH. ⌘ se aprinde după stabilirea conexiunii.

Note

- În timpul conectării la un dispozitiv BLUETOOTH, acest adaptor nu poate fi detectat de pe alt dispozitiv. Pentru a permite detectarea, intrați în modul de împerechere și căutați acest adaptor pe celălalt dispozitiv.
- În funcție de starea dispozitivului BLUETOOTH, este posibil ca numele modelului dvs. să nu poată fi obținut.

Pentru a porni redarea

Pentru detalii, consultați „Redarea de pe un dispozitiv BLUETOOTH” (pagina 12).

Pentru revocarea împerecherii

Realizați pasul 2 pentru a revoca modul de împerechere după împerecherea acestui adaptor cu dispozitivul BLUETOOTH.

Conectarea la un dispozitiv BLUETOOTH împerecheat

Pentru a utiliza un dispozitiv împerecheat, este necesară conectarea la acest adaptor. Unele dispozitive împerecheate se vor conecta automat.



Sfaturi

- Adaptorul reține ultimele 5 dispozitive împerecheate recent.
- Dacă semnalul BLUETOOTH este pornit, atunci când se cuplează contactul, acest adaptor se reconectează automat la telefonul inteligent conectat cel mai recent.

Redare

Redarea de pe un dispozitiv BLUETOOTH

Adaptorul acceptă diverse profiluri audio BLUETOOTH. Puteți reda conținutul de pe un dispozitiv conectat care acceptă BLUETOOTH A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).



Note

- Adaptorul acceptă codetul SBC/AAC. Codetul este comutat automat, în funcție de dispozitivul conectat.
- Telecomanda poate funcționa necorespunzător din cauza performanței dispozitivului conectat sau a aplicației de muzică.
- Deoarece aplicația de muzică funcționează cu HID (Human Interface Device Profile, profil de dispozitiv cu interfață umană), conectați un telefon inteligent care acceptă HID sau AVRCP.
- În momentul conectării cu HID, tastatura software de pe telefonul inteligent nu se afișează. Dacă folosiți tastatura software, dezactivați HID pe telefonul inteligent.

- 1 Stabiliți conexiunea **BLUETOOTH** cu dispozitivul audio (pagina 11).
- 2 Asigurați-vă că  rămâne aprins.
După stabilirea unei conexiuni, selectați [RM-X7BT] pe dispozitivul **BLUETOOTH**.
- 3 Apăsați  pe telecomandă.
Porniți redarea audio cu aplicația de muzică de pe dispozitivul **BLUETOOTH** conectat.

Notă

După conectarea adaptorului și a dispozitivului **BLUETOOTH**, puteți controla redarea apăsând pe  și .

Regimul „mâini libere” prin **BLUETOOTH**

Puteți folosi un telefon inteligent în regim „mâini libere” doar cu ajutorul microfonului încorporat sau al microfonului extern instalat pe adaptor. Instalarea microfonului extern contribuie la îmbunătățirea funcției de recunoaștere a vocii.
Pentru a folosi un telefon inteligent, conectați-l la acest adaptor. Pentru detalii, consultați „Pregătirea unui dispozitiv **BLUETOOTH**” (pagina 10).



Primirea unui apel

- 1 Apăsați  atunci când primiți un apel cu ton de apel. Apelul telefonic începe.

Notă

Tonul de apel și vocea apelantului sunt scoase doar prin boxele sistemului audio auto.

Pentru a respinge un apel

Apăsați și țineți apăsat  timp de 2 secunde.

Pentru a încheia apelul

Apăsați din nou .

Pentru a comuta între modul „mâini libere” și modul portabil

În timpul unui apel, apăsați și țineți apăsat  pentru a comuta semnalul audio al apelului telefonic de pe adaptor pe telefonul inteligent.



Notă

Pentru a utiliza caracteristicile aplicației, consultați detaliile de pe telefonul inteligent Android.

- 1 Activați funcția aplicației pe telefonul inteligent Android.
- 2 Apăsați VOICE.
- 3 După ce telefonul inteligent Android emite semnalul sonor, vorbiți în microfon. Aplicația începe să răspundă.

Pentru a dezactiva aplicația

Apăsați VOICE.

Note

- În funcție de condițiile de utilizare, este posibil ca telefonul inteligent Android să nu vă recunoască vocea.
- Este posibil ca telefonul inteligent Android să nu vă recunoască vocea în condiții de zgomot, cum ar fi sunetul puternic de la sistemul audio auto, zgomotul din trafic sau zgomotul de la sistemul de aer condiționat.
- Aplicația poate funcționa necorespunzător sau timpul de răspuns poate fi lung în locurile în care există probleme de recepție a semnalelor din rețeaua mobilă.
- Sunetul audio este dezactivat cât timp este activată aplicația.

Utilizarea funcției de recunoaștere a vocii

Puteți controla o aplicație prin comandă vocală.

Notă

Pentru siguranța dvs., respectați legislația și reglementările de trafic locale și nu utilizați aplicația în timp ce conduceți.

Utilizarea Asistentului pentru RM-X7BT cu un telefon inteligent Android

Prin instalarea Asistentului pentru RM-X7BT, puteți utiliza un telefon inteligent Android în regim „mâini libere” doar cu ajutorul microfonului.

Pentru detalii, consultați secțiunea de ajutor din aplicație.

<http://s-assistant.sony.net/>

Utilizarea Siri Eyes Free

Siri Eyes Free vă permite să folosiți un dispozitiv iPhone în regim „mâini libere” doar cu ajutorul microfonului. Puteți efectua înregistrarea în regim „mâini libere” pentru un iPhone care acceptă Siri Eyes Free. Compatibilitatea este limitată la telefoanele iPhone 4s sau o versiune mai recentă. Asigurați-vă că dispozitivul iPhone este actualizat cu cea mai recentă versiune iOS.

1 Activați funcția Siri pe iPhone.
Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare primite împreună cu telefonul iPhone.

2 Apăsați VOICE.
Apare afișajul de comandă vocală.

3 După ce telefonul iPhone emite semnalul sonor, vorbiți în microfon.
Telefonul iPhone emite din nou un semnal sonor și aplicația Siri începe să răspundă.

Pentru a dezactiva Siri Eyes Free

Apăsați VOICE.

Note

- În funcție de condițiile de utilizare, este posibil ca telefonul iPhone să nu vă recunoască vocea.
- Este posibil ca dispozitivul iPhone să nu vă recunoască vocea în condiții de zgomot, cum ar fi sunetul puternic de la sistemul audio auto, zgomotul din trafic sau zgomotul de la sistemul de aer condiționat.
- Siri Eyes Free poate funcționa necorespunzător sau timpul de răspuns poate fi lung în locurile în care există probleme de recepție a semnalelor iPhone.
- Sunetul audio este dezactivat cât timp este activată funcția Siri Eyes Free.

Informații suplimentare

Depanare

Următoarea listă de verificare vă va ajuta să remediați problemele cu care se pot confrunta adaptorul și telecomanda.

Înainte de a parcurge lista de verificare de mai sus, verificați conexiunile și procedurile de operare.

În cazul în care nu reușiți să remediați problema, vizitați site-ul de asistență menționat în ghidul de referință (document separat).

Generalități

Unitatea nu emite niciun sunet sau sunetul este foarte slab.

- Volumul dispozitivului conectat este foarte scăzut.
 - Măriți volumul dispozitivului conectat.
- Verificați dacă adaptorul este conectat la sistemul audio auto cu cablul AUX.
- Verificați dacă sursa sistemului audio auto este setată la sursa AUX.

Telefonul inteligent nu funcționează.

- Asigurați-vă că nu acoperiți emițătorul de pe telecomandă cu degetele.
- Asigurați-vă că adaptorul este instalat într-un loc în care poate recepționa semnalul IR al telecomenzii.
- Asigurați-vă că bateria telecomenzii se încarcă complet.
- Dacă folosiți un iPhone, actualizați iOS la cea mai recentă versiune.

Funcția NFC

Conexiunea printr-o singură atingere (NFC) nu este posibilă.

- Dacă telefonul inteligent nu răspunde la atingere.
 - Verificați dacă funcția NFC a telefonului inteligent este pornită.
 - Aduceți marca N de pe telefonul inteligent mai aproape de partea mărcii N de pe această telecomandă.
 - Dacă telefonul inteligent este introdus într-o carcasă, scoateți carcasa.
- Sensibilitatea de recepție NFC depinde de dispozitiv.

În cazul în care conectarea cu o singură atingere la telefonul inteligent nu reușește în mod repetat, stabiliți conexiunea BLUETOOTH manual.

Funcția BLUETOOTH

Dispozitivul conectat nu detectează acest adaptor.

- Înainte de realizarea împerecherii, setați acest adaptor în modul standby de împerechere.
- În timpul conectării la un dispozitiv BLUETOOTH, acest adaptor nu poate fi detectat de pe alt dispozitiv.
 - Întrerupeți conexiunea curentă și căutați acest adaptor de pe alt dispozitiv.

Nu se emite niciun ton de apel.

- În funcție de dispozitivul conectat, este posibil ca semnalul de apel să nu fie transmis corect.

Sunetul se aude în salturi în timpul redării de pe un dispozitiv audio BLUETOOTH.

- Reduceți distanța dintre adaptor și dispozitivul audio BLUETOOTH.
- Dacă dispozitivul audio BLUETOOTH se află într-o carcasă care întrerupe semnalul, scoateți dispozitivul audio din carcasă în timpul utilizării.
- În apropiere funcționează mai multe dispozitive BLUETOOTH sau alte dispozitive care emit unde radio.
 - Opriți celelalte dispozitive.
 - Măriți distanța față de celelalte dispozitive.

- Sunetul de redare se oprește temporar în momentul stabilirii conexiunii dintre acest adaptor și telefonul inteligent. Aceasta nu reprezintă o defecțiune.

Dispozitivul audio BLUETOOTH conectat nu poate fi controlat.

- Asigurați-vă că dispozitivul audio BLUETOOTH conectat acceptă HID sau AVRCP.

Un apel este acceptat fără să acordul dvs.

- Telefonul conectat este setat să răspundă automat la apeluri.

Dacă aceste soluții nu remediază problema, consultați cel mai apropiat distribuitor Sony.



<http://www.sony.net/>

©2016 Sony Corporation